



383
วันที่ 04 ธันวาคม
เวลา 15.00 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส18105 ส.ก.ล.๑๑
รับที่ : ๐22604/58 ร.ก.ก. ✓
วันที่ : 24 พ.ย. 58 เวลา : 15:10

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๕๓๐

กระทรวงคมนาคม
ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๒๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ฮองกง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรอนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาและคำแปลบันทึกการหารือ (AGREED RECORD) ระหว่างไทย - ฮองกง และ
บันทึกความเข้าใจ (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING) ระหว่างไทย - ฮองกง
ลงนามเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๕๗
๓. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทางอากาศ
กับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๑/๒๕๕๘ เมื่อวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
๔. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและฮองกงพร้อมคำแปล

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ฮองกง
มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกา
ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ.๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์
ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย โดยรอนายกรัฐมนตรี
(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าว
เสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและฮองกงได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างกัน
ลงนามเมื่อวันที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๔๐ เพื่อใช้เป็นความตกลงฉบับแม่บทในความสัมพันธ์ด้านการบินระหว่างกัน
และทั้งสองฝ่ายได้พบหารือกันเป็นระยะ ครั้งล่าสุดคณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้เจรจากันเมื่อวันที่ ๓๐ - ๓๑
กรกฎาคม ๒๕๕๗ ที่เขตบริหารพิเศษฮองกง และได้จัดทำบันทึกการหารือ (AGREED RECORD) และ
บันทึกความเข้าใจ (MEMORANDUM OF UNDERSTANDING) ลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๕๗
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการบินทาง
อากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวประชุมครั้งที่ ๑/๒๕๕๘ เมื่อวันที่ ๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘
ได้มีมติรับทราบผลการเจรจาดังกล่าว โดยกระทรวงคมนาคมจะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้
ความเห็นชอบบันทึกความเข้าใจ ก่อนมอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือ
ทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ฮองกง ได้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างกัน ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศต้องดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต เพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป ดังนั้น จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. สารสำคัญและข้อเท็จจริง

บันทึกการหารือและบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - ฮองกง ที่ลงนามเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๕๗ มีสารสำคัญ ดังนี้

๓.๑ การจัดทำร่างความตกลงว่าด้วยการบริการเดินอากาศฉบับใหม่

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้หารือถึงความจำเป็นในการจัดทำร่างความตกลงฉบับใหม่ ให้ทันสมัยและสอดคล้องกับร่างมาตรฐานขององค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศและกฎหมายภายในของทั้งสองฝ่าย อย่างไรก็ตาม คณะผู้แทนฮองกงได้ชี้แจงว่า การแก้ไขความตกลงฯ ใดๆ ของฝ่ายฮองกง จะต้องได้รับอนุญาตจากรัฐบาลกลางของสาธารณรัฐประชาชนจีนก่อนจึงจะดำเนินการได้ ซึ่งคณะผู้แทนฮองกงจะแจ้งให้ฝ่ายไทยทราบความคืบหน้าของเรื่องดังกล่าวต่อไป

๓.๒ สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงเพิ่มสิทธิการรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ สำหรับเที่ยวบินรับขนผู้โดยสารผสมสินค้าโดยให้แต่ละฝ่ายสามารถใช้สิทธิรับขนการจราจรระหว่างจุดในประเทศของอีกฝ่ายหนึ่งกับจุดพื้นได้เพิ่มขึ้นเป็น ๓๕ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ทั้งนี้ จะต้องไม่ทำการบินเข้าไปยังประเทศใดประเทศหนึ่งเกินกว่า ๑๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ตามจำนวนจุดพื้นและจุดต่างๆ ที่เลือกไว้เดิม สำหรับเที่ยวบินรับขนเฉพาะสินค้าทั้งสองฝ่ายตกลงให้สายการบินรับขนเฉพาะสินค้าของไทยสามารถรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ได้ ๑๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ในช่วงเส้นทางระหว่างฮองกงและแฟรงก์เฟิร์ต และ/หรืออัมสเตอร์ดัม ส่วนสายการบินรับขนเฉพาะสินค้าของฮองกงสามารถรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ได้ ๑๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ ในช่วงเส้นทางระหว่างจุดต่างๆ ในไทยและมুমไบ และ/หรือจาการ์ตา

ทั้งนี้ ทั้งสองฝ่ายตกลงว่า ในกรณีของการทำการบินโดยใช้จุดพื้นดังกล่าวข้างต้น พร้อมกัน ๒ จุด บนเที่ยวบินเดียวกันนั้น การใช้สิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ให้นับจาก จุดพื้นแต่ละจุด

๔. วิเคราะห์ผลกระทบ

ผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ฮองกงในครั้งนี้ เป็นการปรับปรุงสิทธิรับขนการจราจรเสรีภาพที่ ๕ ซึ่งจะช่วยให้สายการบินของทั้งสองฝ่ายมีความยืดหยุ่นในการวางแผนการให้บริการและเปิดโอกาสให้สามารถเพิ่มบริการระหว่างกันได้มากขึ้น ซึ่งจะทำให้การขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศทั้งสองขยายตัวเพิ่มมากขึ้น อันจะเป็นประโยชน์ต่อผู้โดยสาร ธุรกิจการขนส่งสินค้า อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว การค้า และการบริการระหว่างทั้งสองประเทศให้เจริญเติบโตอย่างมีศักยภาพ อีกทั้งยังเป็นการพัฒนาความสัมพันธ์ทั้งในระดับรัฐบาลและระดับสายการบินของทั้งสองประเทศต่อไป

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และกระทรวงการต่างประเทศได้เคยเสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เกี่ยวกับบันทึกความเข้าใจและหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต ตามผลการเจรจาการbinระหว่างไทยและประเทศคู่ภาคีต่างๆ ว่า ไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง ตามที่มีการกำหนดขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๒๓ วรรคสาม ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ และไม่เข้าลักษณะหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการของบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - ฮองกง และร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและฮองกง

๖.๒ มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต ยืนยันการมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป โดยให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับแก้คำตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบกับสาระสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔